

Beverages お飲物

Soft Drinks

コーヒー(ポットサービス)／アイスコーヒー …… ¥935 <i>Coffee / Iced Coffee</i>	ミルク または 低脂肪ミルク …………… ¥605 <i>Milk or Low Fat Milk</i>
紅茶(ポットサービス)／アイ스티ー …………… 935 <i>Tea / Iced Tea</i>	ジュース各種(オレンジ、トマト、グレープフルーツ、アップル) …… 770 <i>Juice (Orange, Tomato, Grapefruit, Apple)</i>
カフェインレス コーヒー …………… 935 <i>Caffeine-free Coffee</i>	ソフトドリンク(コーラ、ジンジャーエール) …………… 770 <i>Soft Drink (Cola, Ginger Ale)</i>
カフェ・オ・レ／アイスカフェ・オ・レ …………… 990 <i>Cafe au Lait / Iced Cafe au Lait</i>	レモンスカッシュ …………… 885 <i>Lemon Squash</i>
ココア または アイスココア …………… 990 <i>Cocoa or Iced Cocoa</i>	ペリエ (330ml) …………… 885 <i>Perrier</i>

Wines

	1/2ボトル 1/2 Bottle	ボトル Bottle		1/2ボトル 1/2 Bottle	ボトル Bottle
ワンハーモニー スーペリアセレクション… — ¥7,590 (白/アルペール・ビショール マコン・ヴィラージュ 赤/ドメーヌ・パロン・ド・ロスチャイルド・ボルドー・レゼルブ) <i>One Harmony Superior Selection</i>			赤ワイン <i>Red Wine</i>		
オークラ スパークリングワイン …… 4,427 <i>Okura Sparkling Wine</i>			ボージョレイ ヴィラージュ 〈ライトボディ/フランス ブルゴーニュ地方〉… ¥4,427 — <i>Beaujolais Villages</i>		
白ワイン <i>White Wine</i>			シャンパン <i>Champagne</i>		
シャブリ 〈辛口/フランス ブルゴーニュ地方〉… ¥6,325 11,385 <i>Chablis</i>			モエ エ シャンドン ブリュット アンペリアル 〈辛口/フランス シャンパーニュ地方〉… 10,120 ¥17,710 <i>Moët & Chandon Brut Imperial</i>		
			ドン ペリニヨン 〈辛口/フランス シャンパーニュ地方〉… — 44,275 <i>Dom Perignon</i>		

Beer, Brandy & Spirits

国産ビール(アサヒ、キリン、サッポロ、サントリー) …… ¥1,166 <i>Domestic Beer (Asahi, Kirin, Sapporo, Suntory)</i>	ウイスキー スタンダード シングル …… ¥1,078~ <i>Whisky Standard Single</i>
輸入ビール(ギネススタウト、パドワイザー、ハイネケン) …… 1,226 <i>Imported Beer (Guinness Stout, Budweiser, Heineken)</i>	ブランデー V.S.O.P シングル …………… 2,277~ <i>Brandy V.S.O.P Single</i>
ノンアルコールビール …………… 885 <i>Non-Alcohol Beer</i>	日本酒 (180ml) …………… 1,012~ <i>Japanese Sake</i>
	焼酎 …………… 1,078~ <i>Japanese Shochu</i>

Cocktails

カンパリソーダ …………… ¥1,199 <i>Campari with Soda</i>	カシスオレンジ …………… ¥1,584 <i>Cassis Orange</i>
ジントニック …………… 1,199 <i>Gin & Tonic</i>	ソルティードッグ …………… 1,584 <i>Salty Dog</i>
モスコミュール …………… 1,199 <i>Moscow Mule</i>	

※入荷の都合により、原産地およびメニュー内容が変更になる場合がございます。
※上記税込価格の10%をサービス料として頂戴いたします。
※ご案内の料金にはルームサービス料が含まれております。

The country of origin and the contents might be changed, due to suppliability.
Please note that 10% service charge will be added to your bill.
The room service fee is included in all the listed prices in the menu.



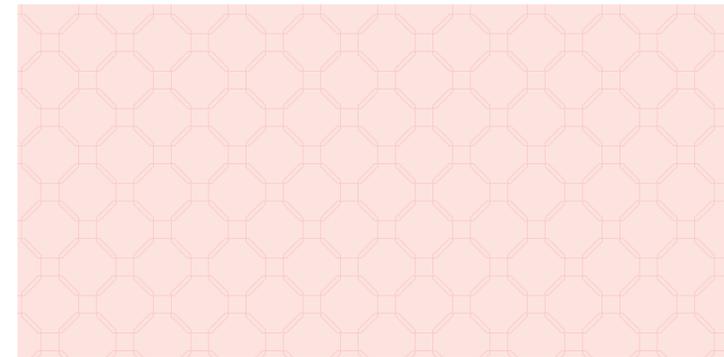
Room Service

ご利用時間 Operation Hours

6:00~11:00 / 17:00~19:00

ルームサービスのご用命は内線②へどうぞ

Please dial No.2 for Room Service.



Special Course Menu スペシャルコースメニュー

ご利用時間 Operation Hours / 17:00~20:00



前菜取り合わせ *Assorted Appetizer* 一人様 ¥7,150
 本日のスープ *Soup of the Day*
 季節の魚介料理 *Seasonal Seafood*
 または *or*
 牛フィレ肉のステーキ オニオンソース *Beef Fillet Steak with Onion Sauce*
 デザート / パン または ライス *Desserts / Bread or Rice*
 コーヒー または 紅茶 *Coffee or Tea*

※魚料理・肉料理 両方をご希望の場合は、
 ¥9,350となります。
 The Price when you hope for both fish
 and meat dishes is ¥9,350.

Chinese Cuisine 中国料理

ご利用時間 Operation Hours / 17:00~19:00

- 海老のチリソース煮 乾焼蝦仁 (636kcal) ¥5,060
Braised Shrimp with Chili Sauce
- 牛肉細切りとピーマンの炒め 青椒牛絲 (525kcal) 4,807
Sauteed Shredded Beef with Green Pepper
- 酢豚 酥古老肉 (968kcal) 3,668
Sweet and Sour Pork
- * 五目焼きそば 八珍炒麵 (781kcal) 1,897
Fried Noodles with Chop-Suey
*1/2 のボリュームにてお召し上がりいただけます。*Half portion serving available for orders marked with *
- * 五目炒飯 八珍炒飯 (830kcal) 1,897
Fried Rice with Chop-Suey
*1/2 のボリュームにてお召し上がりいただけます。*Half portion serving available for orders marked with *
- はるまき (2本より) 春捲 (1本 110kcal) 644~
Spring Rolls (Minimum two rolls)
- 季節の果物入り杏仁豆腐 時果豆腐 (156kcal) 1,391
Cold Almond Jelly with Seasonal Fruits

Japanese Cuisine 日本料理

ご利用時間 Operation Hours / 17:00~19:00

- 松花堂弁当 (向付、焚合、焼物八寸、酢の物、赤出汁、ご飯、香の物、水物) (805kcal) ¥5,060
SHOUKADO-BENTO (Japanese Bento Box) with Miso Soup
- にぎり寿司 (10貫) (赤出汁付) (509kcal) 7,590
Sushi with Miso Soup

◎カロリーは季節、食材、調理方法などの条件によって異なる場合がございますので、目安としてご覧ください。
 The calories on the menu are for reference only. Actual calories may vary depending on several factors such as seasonality, ingredients, and method of preparation.

◎国産米を使用しております。一部例外につきましては別途表示しております。
 Our rice used is domestic rice. Exception in some dishes with be shown on the menu.

◎アレルギー物質につきまして、ご心配をお持ちのお客様は係にお申し出ください。
 If you are concerned about food allergies, please notify your server.

◎下記のマークは、そのメニューに含まれている食材を表示しております。
 The marks below indicate the ingredient used for each dish.

えび Shrimp かに Crab 小麦 Wheat そば Buckwheat 卵 Egg 乳 Dairy Products 落花生 Peanut

※本メニューのアレルゲン表示は特定原材料 (7品目) について表示しております。
 ※ルームサービスでは、食器や調理器具は他のメニューと共用しております。
 また、厨房内では表示にない他のアレルゲンを使用しています。
 ※ご注文に際しては上記、ご了承のほどお願いいたします。

※入荷の都合により、原産地及びメニュー内容が変更になる場合がございます。
 The country of origin and the contents might be changed, due to suppliability.

※上記税込価格の10%をサービス料として頂戴いたします。
 Please note that 10% service charge will be added to your bill.

※ご案内の料金にはルームサービス料が含まれております。
 The room service fee is included in all the listed prices in the menu.

ご利用時間 Operation Hours / 17:00~20:00

Salad サラダ

12品目のコンビネーションサラダ (118kcal) ¥1,320
12 Kinds of Vegetables Salad

ドレッシングをお選びいただけます。(フレンチ/和風/ノンオイル/イタリアン/サウザンアイランド)
 A Choice of French, Japanese, Non-Oil, Italian, Thousand Island Dressing available.

スモールサラダ (50kcal) 517
Small Salad

Soups スープ

クリームコーンスープ (カップ) (407kcal) ¥1,100
Cream Corn Soup (in cup)

ミネストローネ (カップ) (114kcal) 1,100
Minestrone (in cup)

Pasta パスタ

スパゲッティ ミートソース (409kcal) ¥1,760
Spaghetti with Meat Sauce

スパゲッティ ナポリタン (405kcal) 1,573
Spaghetti Napolitana

Sandwiches サンドイッチ

ミックスサンドイッチ (658kcal) ¥1,925
Mixed Sandwich

ハムと玉子のサンドイッチ (914kcal) 1,573
Ham & Egg Sandwich

Rice Dishes オムライス・カレー

チキンとマッシュルームのオムライス (743kcal) ¥1,573
Omelet on Chicken & Mushroom Pilaf with Demiglace Sauce

ビーフと淡路島産オニオンのハヤシライス 温野菜添え (793kcal) 2,242
Hashed Beef with Onion

神戸ビーフの煮込みカレー (1,225kcal) 3,507
Kobe Beef Curry

ビーフカレー (1,128kcal) 2,530
Beef Curry

ベジタブルカレー (1,031kcal) 1,644
Vegetables Curry

おにぎり (鮭、昆布、梅干) (味噌碗・香の物 付) (481kcal) 1,320
"Onigiri" - Japanese Rice Balls (Salmon, Seaweed, Pickled Plum)(Served with Miso Soup and Japanese Pickles)

Desserts デザート

ホームメイドケーキ各種 ¥632
 パティシエが丹精込めて仕上げたホームメイドのケーキをお選びいただけます。
Homemade Cake

アイスクリーム各種 632
 お好みのフレーバーをお選びください。内容は係にお尋ねください。
Ice Cream (Ask your Server for details.)



ハンバーグセット

コーンスープ、フライドポテト
ソーセージ、ハンバーグ、ごはん
アイスクリーム、ジュース



ステーキセット

コーンスープ、フライドポテト
ソーセージ、ステーキ、ごはん
アイスクリーム、ジュース



カレーセット

コーンスープ、フライドポテト
ソーセージ、カレーライス
アイスクリーム、ジュース

お子様メニュー

KID'S MENU

★★★ ご希望のメニューをお持ちいたします ★★★

ご利用時間 17:00~19:00

お一人様 各**2,500円** (税・サービス料込)



とうもろこしスープ、海老サラダ、春巻き
海老蒸し餃子、チャーシュー入り玉子焼き
揚げシューマイの甘酢、チャーハン
フルーツ タピオカ入り杏仁豆腐



六種パレット盛り合わせ

鯛のお造り、鮪のお造り、鶏肉の唐揚げ
牛肉コロッケ、出し巻玉子、今月の焼き魚

一品 ポテトフライ

吸物 海老団子清汁仕立て

ご飯

水物 プレミアムソフトクリーム

※お子様 雑寿し膳もごさいます